

ОБУЧЕНИЕ РУССКОМУ ЯЗЫКУ В КОНТЕКСТЕ СПЕЦИАЛЬНЫХ ДИСЦИПЛИН

Казак А.Э., ОНПУ, г. Одесса

Подготовка иностранных студентов по инженерным специальностям для зарубежных стран - важное направление работы технических вузов.

Для иностранных студентов, приезжающих в Украину с целью получить высшее образование, русский язык является, прежде всего, средством овладения избранной профессией.

В процессе овладения языком приобретаемой специальности самые большие трудности у студентов связаны с лексикой. Основные элементы грамматики уже пройдены и основная лексическая база заложена, в то время как количество новых слов и выражений с каждой лекцией преподавателей-предметников возрастает. Обилие лексического материала, необходимого для усвоения, заставляет искать более эффективные методы работы по расширению словарного запаса студентов.

Подготовить студента к полноценному участию в учебном процессе поможет предварительное знакомство с общенаучной лексикой, с терминами, которые функционируют в языке конкретной специальности.

При создании методических разработок необходимо учитывать коммуникативные потребности студентов.

Коллектив кафедры украинского и русского языков Института подготовки иностранных граждан Одесского национального политехнического университета работает над подбором текстовых материалов для занятий, ориентированных на профессиональную сферу деятельности будущих специалистов, а также над формами и методами их использования.

Так, например, на кафедре созданы учебно-методические материалы по научному стилю речи для студентов 1-2 курсов химико-технологического профиля.

Текстовый материал согласован с преподавателями основных дисциплин и соответствует учебным программам профилирующих предметов.

Цель материалов - развить у студентов навыки изучающего чтения.

Учебно-методические материалы обеспечивают учебный процесс в объеме 64 часов, включая задания для работы под руководством преподавателя и для самостоятельной работы студентов.

Материалы включают 12 тематических блоков, соответствующих разделам учебных курсов «Общая химия», «Неорганическая химия», «Органическая химия».

Все блоки построены по единому плану, содержат однотипные задания и упражнения: предтекстовые упражнения, учебные тексты и послетекстовые упражнения.

Предтекстовые задания направлены на активизацию новой лексики. Это лексические задания (подбор антонимичных и синонимичных пар, однокоренных слов) и лексико-грамматические упражнения (согласование прилагательных с существительными, трансформация именных и глагольных словосочетаний).

Обучение чтению начинается на основе микротекстов. Вся система упражнений к текстам направлена на обучение умению ориентироваться в структуре текста, производить логико-смысловой анализ прочитанного.

Текст предназначен для домашнего чтения с установкой на полное и точное понимание, которое контролируется системой вопросов, а также заданиями, направленными на воспроизведение основной информации текста.

Послетекстовые задания направлены на контроль понимания прочитанного текста, развивают навыки свертывания информации текста, готовят студентов к репродуцированию текста в устной и письменной форме.

Реализация поставленных в учебно-методических материалах задач способствует развитию у иностранных студентов коммуникативной компетенции, необходимой им для участия во всех видах учебных занятий на 1-2 курсах, что в итоге повышает эффективность усвоения знаний по специальным предметам.